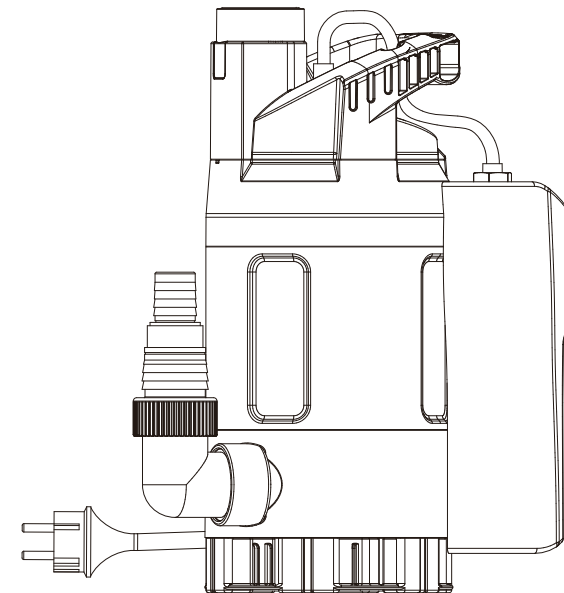




BOMBA SUMERGIBLE CON  
INTERRUPTOR DE NIVEL INTEGRADO

**LKS-A**



## MANUAL DE INSTRUCCIONES

Por favor lea detalladamente el manual antes de usar las bombas

---

Este dispositivo puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden los peligros que conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños.

Atención!

Si el aparato o el cable de alimentación está dañado, debe ser reparado por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada.



No deseche los aparatos eléctricos como residuos orgánico sin clasificar, use instalaciones de punto limpio.

Póngase en contacto con el agente local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.

8. Datos técnicas

Bomba de la serie LKS con interruptor de flotador integrado para agua limpia (la salida inferior para agua)

Modelo	LKS-250PA LKS-250PSA LKS-251PA LKS-251PSA	LKS-400PA LKS-400PSA LKS-401PA LKS-401PSA	LKS-500PA LKS-500PSA LKS-501PA LKS-501PSA	LKS-750PA LKS-750PSA LKS-751PA LKS-751PSA
Potencia nominal	250Watts	400Watts	500Watts	750Watts
Max. caudal	8000L/h	9000L/h	12000L/h	14000L/h
Altura	Max.6.5m	Max.7m	Max.8m	Max.9m
Profundidad de inmersión	Max.7m	Max.7m	Max.7m	Max.7m
Max. temperatura del agua	35°C	35°C	35°C	35°C
Salida	1-1/4"	1-1/4"	1-1/4"	1-1/4"
Tipo de protección/ clase de aislamiento	IPX8/F	IPX8/F	IPX8/F	IPX8/F
Max. dia. of partícula	5mm	5mm	5mm	5mm
Altura del punto de iniciación: ON	75mm	75mm	75mm	80mm
Altura del punto de iniciación: OFF	55mm	55mm	55mm	60mm

Bomba de la serie LKS con interruptor de flotador integrado para agua sucia (la salida inferior para agua)

Modelo	LKS-250PWA LKS-250PSWA LKS-251PWA LKS-251PSWA	LKS-400PWA LKS-400PSWA LKS-401PWA LKS-401PSWA	LKS-500PWA LKS-500PSWA LKS-501PWA LKS-501PSWA	LKS-750PWA LKS-750PSWA LKS-751PWA LKS-751PSWA
Potencia nominal	250Watts	400Watts	500Watts	750Watts
Max. caudal	8000L/h	9000L/h	12000L/h	14000L/h
Altura	Max.4.5m	Max.5m	Max.7m	Max.8m
Profundidad de inmersión	Max.7m	Max.7m	Max.7m	Max.7m
Max. temperatura del agua	35°C	35°C	35°C	35°C
Salida	1-1/4"	1-1/4"	1-1/4"	1-1/4"
Tipo de protección/ clase de aislamiento	IPX8/F	IPX8/F	IPX8/F	IPX8/F
Max. dia. of partícula	25mm	25mm	25mm	25mm
Altura del punto de iniciación: ON	98mm	98mm	98mm	130mm
Altura del punto de iniciación: OFF	78mm	78mm	78mm	110mm

## 7. Anomalías, problemas, soluciones

### 8. ¡ADVERTENCIA! ¡Descarga eléctrica!



Riesgo de lesiones por descarga eléctrica.

Desconecte la bomba de la red eléctrica antes de limpiar la base de succión y el impulsor de alimentación.

No llevar a cabo mientras la bomba esté trabajando.

Anomalías	Problemas	Soluciones
La bomba no arranca	- La alimentación no está conectada. - El interruptor de flotador no está conectado al circuito.	- Compruebe la tensión de red. - Deslice la llave del interruptor al lado manual.
La bomba no descarga.	- Bloqueos de aire en la base de succión. - El impulsor de alimentación está obstruido. - El tubo de descarga está atascado.	- Espere a Max. 1 minuto hasta que el aire escape por los orificios de ventilación automáticamente. Apague y vuelva a encender si es necesario. - Desconecte el tapón y limpie el impulsor de alimentación. - Suelte el tubo.
La bomba no se detendrá.	- El interruptor de flotador está bloqueado en la parte superior. - La bomba está en modo manual.	- Suelte el flotador y vuelva a colocar la bomba. - Deslice la llave del interruptor al lado automático.
El caudal es inadecuado.	- El filtro de admisión está obstruido. - El caudal de bombeo cae porque la bomba está obstruida con impurezas de agua.	- Limpie el filtro. - Limpie la bomba y su entorno.
La bomba se para después de trabajar por un corto tiempo.	- Las partículas sucias se atascan en la base de succión. - El protector de calor detiene la bomba por sobrecalentamiento. - El protector de calor detiene la bomba debido a la obstrucción.	- Retire el tapón y limpie la bomba y el sumidero. - Asegúrese de que la temperatura del agua no exceda los 35 °C - Limpie la bomba.

Si tiene algún problema con su bomba, comuníquese con nuestro Servicio.

Serie LKS Bomba sumergible para agua limpia

Serie LKS Bomba sumergible para agua sucia.



Lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento y observe las notas proporcionadas antes de iniciar la bomba y guárdelas en un lugar seguro. Utilice estas instrucciones de funcionamiento para familiarizarse con su bomba, su uso correcto y las instrucciones de seguridad.



Por razones de seguridad, los niños menores de 16 años y las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones de funcionamiento no deben usar esta bomba. Las personas con capacidades físicas o mentales reducidas pueden usarlo solo si son supervisadas o instruidas por una persona responsable.



Guarde estas instrucciones de funcionamiento en un lugar seguro.

#### Contenido:

1. Donde usar la bomba .....	2
2. Instrucciones de seguridad.....	2
3. Usando la bomba por primera vez.....	3
4. Operación.....	3
5. Almacenamiento.....	4
6. limpieza.....	4
7. Anomalías, problemas, soluciones .....	5
8. Datos técnicos.....	6

## 1. Donde usar la bomba

### Uso correcto:

La bomba está diseñada para uso privado en la casa y el jardín. Está destinado principalmente para fines de drenaje si se producen inundaciones, pero también para transferir agua en tanques y bombearlos, para extraer agua de pozos, para drenar barcos y yates y para airear y hacer circular el agua por periodos limitados.

### Líquido transportado:

La bomba es adecuada para el transporte:

- Agua limpia o ligeramente sucia con un tamaño máx. de partícula de 5 mm.
- agua sucia con un tamaño max. de partícula de 25 mm. La bomba puede estar completamente sumergida (encapsulación

hermética).

Se puede bajar hasta una profundidad de 7 m. en el agua. La bomba no debe instalarse en piscinas; Debe instalarse y utilizarse de acuerdo con las normativas vigentes de instalación.

### Atención:



La bomba no está diseñada para uso a largo plazo (por ejemplo, uso para circulación continua) en un estanque. La duración de la vida útil de la bomba se reducirá en consecuencia si se usa de esta manera.

No usar con sustancias corrosivas (químicos, líquidos de limpieza, etc.), sustancias inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolina, parafina, diluyentes de celulosa); La bomba no debe transportar grasa, aceite, agua salada ni aguas residuales.

El pH del agua debe oscilar entre 6,5 y 8,5. La contaminación del líquido podría deberse a la fuga de lubricantes.

La temperatura del líquido transportado no puede superar los 35 °C.

No exponga el enchufe a la humedad.

Proteja el enchufe y el cable de alimentación lejos del calor, el aceite y los bordes afilados.

No exponga la bomba a heladas.

No haga funcionar la bomba en seco.

## 2. Instrucciones de seguridad



Seguridad eléctrica:

¡PELIGRO! ¡Descarga eléctrica!

Antes de poner en marcha la bomba, asegúrese de que::

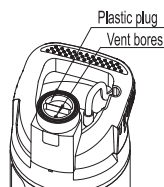
- La bomba no debe utilizarse cuando hay personas en el agua.
- Asegúrese de que las conexiones eléctricas de enchufe estén instaladas en un área que no pueda inundarse. Proteja el enchufe de la humedad.
- Compruebe si hay algún daño en la bomba, especialmente en el cable y el enchufe. Una bomba dañada no debe usarse de ninguna manera.
- La bomba debe suministrarse a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de funcionamiento residual nominal que no exceda los 30 mA
- La tensión de alimentación de red debe coincidir con la tensión indicada en la placa de identificación de la bomba.

### Atención a su funcionamiento:

- Nunca transporte la bomba por su cable y no tire del cable para desconectarlo. Para sumergir, elevar o asegurar la bomba, fije una cuerda al asa de transporte de la bomba como la elección correcta.
- No tire del cable de alimentación de la toma para apagar la bomba.
- Compruebe si la salida y la entrada de la bomba se atascan. Limpie la salida y la entrada cuando sea necesario.

### Protección automática para la seguridad:

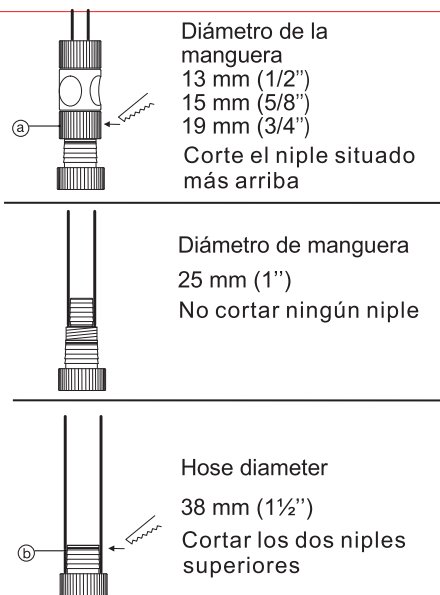
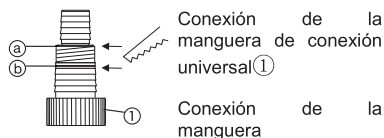
- Protector térmico del motor: El protector térmico incorporado del motor apaga automáticamente la bomba al sobrecalentarse. Después de haberse enfriado, el motor vuelve a encenderse automáticamente.
- Válvula de purga de aire automática: La válvula de purga de aire automática elimina las bolsas de aire en la bomba.



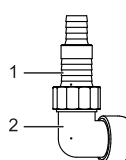
Durante este proceso, el aire se escapa a través del tapón de plástico en la bomba y aparecen burbujas de aire debajo del agua. Esto no es un defecto de su bomba, pero sirve para eliminar el aire de la bomba. Puede tomar varios segundos para que el aire se escape cuando la bomba se sumerge por primera vez.

Los cables de alimentación principal no deben tener una sección transversal más pequeña que los cables revestidos de goma de la designación H05RN-F, mientras que la bomba sin cable de alimentación es más liviana que 5 kg y la designación H07RN-F mientras que la bomba sin cable de alimentación pesa más de 5 kg. La longitud del cable debe ser de al menos 10 m.

### 3. Usando la bomba por primera vez



Los mejores resultados en la capacidad de entrega se logran al usar mangueras de 38 mm (1 1/2"). El conector universal 1 permite conectar todas las mangueras enumeradas en la tabla anterior.



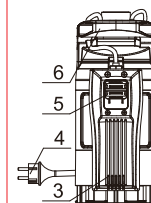
- (1) Enrosque el codo 2 en la bomba.
- (2) Corte las boquillas del accesorio universal 1 que no son necesarias para que coincidan con la conexión de la manguera.
- (3) Atornille el conector universal 1 en la bomba.

- (4) Conecte la manguera a la conexión universal 1.

### 4. Operación:

#### Operación automática del interruptor de flotador:

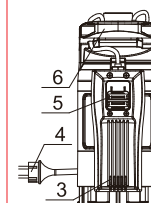
El interruptor de flotador 3 enciende la bomba automáticamente cuando el nivel del agua supera la altura de corte y el agua se bombea. El interruptor de flotador 3 apaga la bomba nuevamente tan pronto como el nivel del agua cae por debajo de la altura de corte.



- (1) Deslice la tecla de conmutación 5 en la dirección del lado automático.
- (2) Coloque la bomba sobre una superficie firme o use una cuerda unida a través del orificio en el asa de transporte 6 para sumergir la bomba en un pozo o pozo.
- (3) Enchufe el cable de alimentación 4 en una toma de corriente..

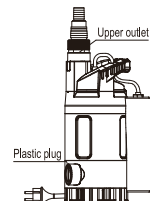
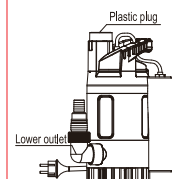
#### Operación manual del interruptor de flotador:

La bomba puede permanecer constantemente en funcionamiento cuando está en modo manual.



- (1) Deslice la tecla de conmutación 5 en la dirección del lado manual.
- (2) Coloque la bomba sobre una superficie firme o use una cuerda unida a través del orificio en el asa de transporte 6 para sumergir la bomba en un pozo.
- (3) Enchufe el cable de alimentación 4 en una toma de corriente.

#### Elección de salida:



- La bomba serie LKS tiene dos opciones de salida: Puede elegir una de las salidas para el riego y bloquear la otra con un tapón de plástico.
- Se instala un tapón de plástico en la salida superior como configuración predeterminada.
- El rendimiento de la salida inferior es mejor que la salida superior, expresando como 2000L / H más de flujo y 1m más de altura.
- Se recomienda usar una salida inferior solo para bombear agua sucia. En caso de que el máximo diámetro de la partícula sea inferior a 10 mm, la salida superior también se puede utilizar.

### 5. Almacenamiento



Limpie y guarde la bomba en un lugar libre de escarcha antes de que lleguen las primeras heladas.



Eliminación: El producto no debe desecharse en la basura doméstica normal. Debe desecharse de acuerdo con las normativas medioambientales locales.



Los siguientes trabajos de limpieza y mantenimiento en el capítulo 6 deben ser reparados por el fabricante, su servicio técnico o una persona calificada.

### 6. Limpieza

Limpieza de la base de succión y del impulsor de alimentación.:

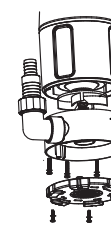


#### ¡Advertencia! ¡Descarga eléctrica!

Riesgo de lesiones por descarga eléctrica.

Desconecte la bomba de la red eléctrica antes de limpiar la base de succión y el impulsor de alimentación.

Por razones de seguridad, sólo su servicio técnico debe cambiar un impulsor de alimentación dañado.



- (1) Destornille los tornillos de cabeza transversal 7 y retire la placa base 8 de la bomba.
- (2) Destornille los tornillos de cabeza cruzada 9 y retire la base de succión 10 de la bomba.
- (3) Limpie el cuerpo de la bomba y el impulsor 11, la placa base 8 y la base de succión 10

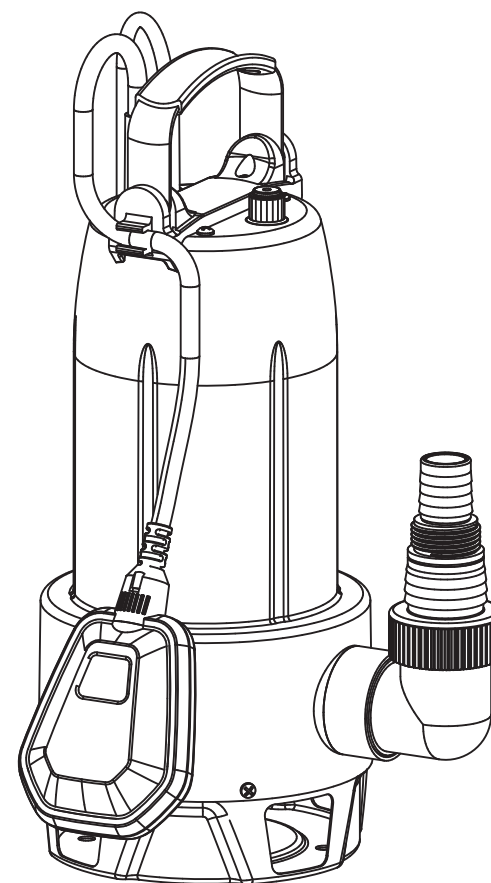
(4) Vuelva a colocar la base de succión 10 y atornille nuevamente los tornillos de cabeza cruzada 9. Durante esto, asegúrese de que el anillo de sellado esté asentado correctamente.

(5) Vuelva a colocar la placa base 8 y atornille los tornillos de cabeza 7 nuevamente.



# **SUBMERSIBLE PUMP**

## **Instruction Manual**



**LKS-558SW LKS-758SW LKS-1008SW**

### Troubleshooting

FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
The pump works but it does not deliver water.	A. The suction grid is clogged. B. The impeller is clogged or damaged. C. The required head is higher than the pump characteristic.	A. Clean the filter. B. Remove the block or change the impeller.
The pump doesn't start or shut down according to the change of water level.	The float switch can't swing freely.	Make sure that the float switch swings freely, and adjust the length of the cable by the cable groove.
The flow rate is inadequate.	A. The suction grid is clogged. B. The impeller or the discharging tube is clogged.	Clean the block.
The pump stops with the float switch on after working for a short time.	The pump stops automatically for the thermal protector turned on.	Check whether is the temperature or the density of the liquid too high to make the electromotor overheating.
The pump doesn't work.	A. Check the float switch swings freely. B. Check the connection of power plug and socket is well.	Make sure that the float switch swings freely, and adjust the length of the cable by the cable groove.

If you have any problem, please contact the manufacturer.

## Installation

- 1). If the electric pump works under a condition of a lot of impurity, it's suggested to place the electric pump at a certain height so as not to make the inlet of the pump blocked.
- 2). It's the best working state when the electric pump is completely under water.
- 3). It's necessary to ensure that the electric pump works at the place where the float switch can move freely.

## The connection of electric parts

- 1). The connection and protection of electric parts must be done according to the native regulations, and there is working voltage signed on the nameplate, make sure that the power supply is conformed with the electromotor.
- 2). When the electric pump works at a place far from power source, the electric pump should work with bigger power cable, or the electric pump couldn't work in the normal state due to the voltage drop.
- 3). If the electric pump is used outdoors, the extension cable of the pump must be changed into the rubber cable for outdoors.
- 4). The thermal protector is provided for the electric pump. If the electric pump shuts down automatically due to the overload, the pump will start automatically after the electromotor cools down as long as the power source hasn't been cut off.
- 5). Never hurt or clip the power cable. Once the power cable is damaged or broken by accident, the electric pump should not be used again, and you should look for the person who is professional or authorized to repair or change it.

**Attention:** the immersion depth of the electric pump is limited by the length of the power cable.

- 6). Never use the electric pump when people are in the water.
- 7). Make sure that the power plugs and socket are dry.

## Maintenance and cleaning

The electric pump doesn't need any professional maintenance when working normally, but the removal must be done by the professional. Anyway, all repair and maintenance must be done after the power has been cut off.

Make sure that the inlet at the bottom of the pump has been well installed when turning on the pump in order to avoid the mechanical accident.

## Repair and replacement

If the production breaks down and needs repair, please send it to the authorized repair center. The manufacturer won't be responsible for any results caused by the repair without authorization.



Please read the instruction carefully before use.

Observe the safety code in your country during operating.

It might cause personal injury and damage of machine, if you go against the safety code, and then all authorization will be invalid.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## Attention!

If the appliance or the supply cord is damaged, it must be repaired by manufacturer, its service agent or qualified person.



Never use the power cable to lift up the electric pump or hang the electric pump by any other operation with the power cable.



Meaning of crossed –out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

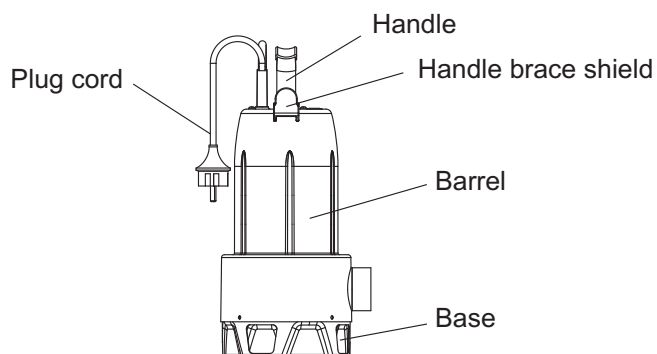
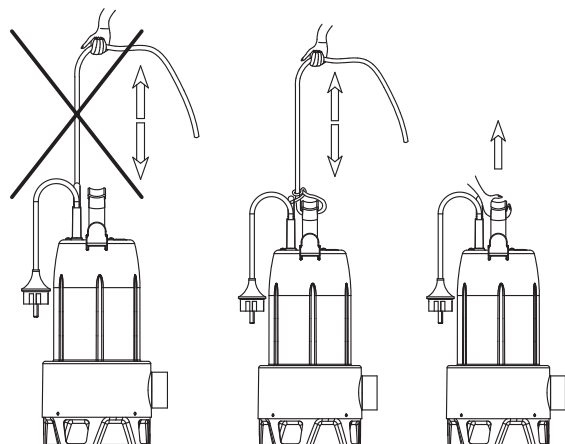
## WARNING:

- 1). The electric pump is allowed to use in the basement and souterrain, only if all safety protections conform to the regulations;
- 2). You can move the electric pump with the carrying handle, and you can also tie the rope on the carrying handle to move it when using in narrow space like well.
- 3). Never allowed to run under no-load condition.
- 4). If the electric pump is damaged or changed maliciously, producers can't ensure that the electric pump could work normally.
- 5). There is an exhaust on the contact surface of the pump barrel and head cover. It's a normal phenomenon for an electric pump that a little water leaks from the hole during normal working.
- 6). The water quality might change due to the non-toxic oil in the sealing device. We can't avoid the leakage of the electric pump no matter how pure the water is.

**Attention!** All operation must be done according to the safe operation regulations.



Don't take any action on the electric pump unless the power is cut off.  
The pump must be grounding to avoid electric leakage, and provided with a leakage protector of which the protection current is less than 30mA.



## USE

The series of submersible pumps have been designed to pump impure water which contains no fiber. It's usually used at home by manual or automatic way, and it's also used to pump the liquid in the sewer, rainwater, the leakage from groove and so on. As its compact shape and well operability, the electric pump could be used for gardening or in other normal condition as a portable suction pump.

Never use this kind of electric pump in a swimming pool, a pond or a tank where is quite crowded or somewhere exists dangerous hydrocarbon (petrol, diesel, fuel oil, solvent and so on) which might cause accident.

## Technical parameters

Supply Power	Please refer to the nameplate
Input Power	Please refer to the nameplate
Max Flow	Please refer to the nameplate
Max Head	Please refer to the nameplate
Degree Of Motor Protection	Class F
Protection Class	IPX8
Ambient Temperature	-5°C to 40°C
Fluid Temperature	0°C to 35°C
MAX Immersion Depth	7m
Outlet	G1 $\frac{1}{2}$
MAX. dia. of particle	35 mm

## Switch function

The float switch starts and stops the pump automatically, the electric pump will be turned on when the water level rises to a certain position to turn on the float switch, and when the fall of the water level causes the float switch to be turned off, the electric pump will be turn off automatically.

There is a cable groove on the side of the handle brace shield, which users can be used to adjust the length of the switch power cable. Make sure the switch can freely swing when you have adjusted the length of the switch power cable.

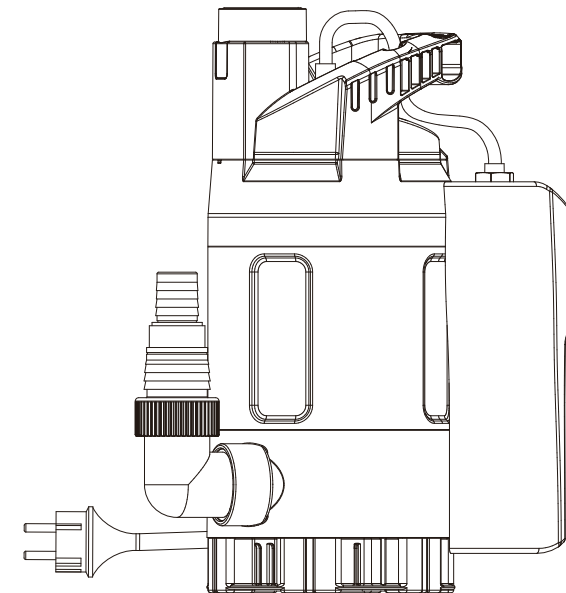
## Attention:

- 1). The electric pump shouldn't be turned on more than twenty times per minute in order to avoid the electric pump to be started repeatedly, which might reduce the service life of the electric pump.
- 2). The risk of frost: if the electric pump need to be placed under 0°C, it's necessary to ensure that there is no liquid left in the pump in order to avoid the part of the electric pump to be damaged.
- 3). The electric pump need to be washed by clean water after used under a condition of sediment, in order to avoid blocking or performance reduction caused by the sediment.



POMPE SUBMERSIBLE AVEC  
COMMUTATEUR DE NIVEAU INTEGRE

**LKS-A**



## MANUEL D'INSTRUCTIONS

Veuillez lire le manuel en détail avant d'utiliser les pompes



Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une surveillance ou des instructions pour utiliser l'appareil en toute sécurité et en comprendre les dangers.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants. Attention! Si l'appareil ou le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le réparer par le fabricant, son service technique ou une personne qualifiée.



Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets organiques non triés, utilisez des installations de nettoyage. Contactez l'agent local pour plus d'informations sur les systèmes de collecte disponibles.

## 8. Données techniques

### Pompe de la série LKS avec interrupteur à flotteur intégré pour eau propre (sortie inférieure pour eau)

Modèle	LKS-250PA LKS-250PSA LKS-251PA LKS-251PSA	LKS-400PA LKS-400PSA LKS-401PA LKS-401PSA	LKS-500PA LKS-500PSA LKS-501PA LKS-501PSA	LKS-750PA LKS-750PSA LKS-751PA LKS-751PSA
Puissance nominale	250Watts	400Watts	500Watts	750Watts
Max. caudal	8000L/h	9000L/h	12000L/h	14000L/h
Hauteur	Max.6.5m	Max.7m	Max.8m	Max.9m
Profondeur d'immersion	Max.7m	Max.7m	Max.7m	Max.7m
Max. température de l'eau	35°C	35°C	35°C	35°C
Sortie	1-1/4"	1-1/4"	1-1/4"	1-1/4"
Type de protection / classe d'isolation	IPX8/F	IPX8/F	IPX8/F	IPX8/F
Max. jour. particule	5mm	5mm	5mm	5mm
Hauteur du point d'initiation: ON	75mm	75mm	75mm	80mm
Hauteur du point d'initiation: OFF	55mm	55mm	55mm	60mm

### Pompe de la série LKS avec interrupteur à flotteur intégré pour eau sale (sortie inférieure pour eau)

Modèle	LKS-250PWA LKS-250PSWA LKS-251PWA LKS-251PSWA	LKS-400PWA LKS-400PSWA LKS-401PWA LKS-401PSWA	LKS-500PWA LKS-500PSWA LKS-501PWA LKS-501PSWA	LKS-750PWA LKS-750PSWA LKS-751PWA LKS-751PSWA
Puissance nominale	250Watts	400Watts	500Watts	750Watts
Max. caudal	8000L/h	9000L/h	12000L/h	14000L/h
Hauteur	Max.4.5m	Max.5m	Max.7m	Max.8m
Profondeur d'immersion	Max.7m	Max.7m	Max.7m	Max.7m
Max. température de l'eau	35°C	35°C	35°C	35°C
Sortie	1-1/4"	1-1/4"	1-1/4"	1-1/4"
Type de protection / classe d'isolation	IPX8/F	IPX8/F	IPX8/F	IPX8/F
Max. dia. particule	25mm	25mm	25mm	25mm
Hauteur du point d'initiation: ON	98mm	98mm	98mm	130mm
Hauteur du point d'initiation: OFF	78mm	78mm	78mm	110mm

## 7. Anomalies, problèmes, solutions

### AVERTISSEMENT! Choc électrique!



Risque de blessure dû à un choc électrique.

Débranchez la pompe du secteur avant de nettoyer la base d'aspiration et la turbine.

Ne pas effectuer pendant que la pompe fonctionne.

Anomalies	Problèmes	Solutions
La pompe ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le pouvoir n'est pas connecté</li> <li>- L'interrupteur à flotteur n'est pas connecté au circuit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez la tension du secteur.</li> <li>- Faites glisser la clé de contact du côté manuel.</li> </ul>
La pompe ne se décharge pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Blocages d'air dans la base d'aspiration.</li> <li>- La roue d'alimentation est bouchée.</li> <li>- Le tube de décharge est bouché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Attendez Max. 1 minute jusqu'à ce que l'air s'échappe automatiquement par les orifices de ventilation. Éteindre et rallumer si nécessaire.</li> <li>- Débranchez la fiche et nettoyez la roue.</li> <li>- Relâchez le tube.</li> </ul>
La pompe ne s'arrêtera pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'interrupteur à flotteur est bloqué en haut.</li> <li>- La pompe est en mode manuel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Relâchez le flotteur et remplacez la pompe.</li> <li>- Faites glisser la clé de contact du côté automatique.</li> </ul>
Le débit est insuffisant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le filtre d'aspiration est bouché.</li> <li>- Le débit de pompage baisse car la pompe est bouchée par des impuretés d'eau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nettoyez le filtre.</li> <li>- Nettoyez la pompe et ses environs.</li> </ul>
La pompe s'arrête après avoir fonctionné pendant une courte période.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les particules sales se coincent dans la base d'aspiration.</li> <li>- Le bouclier thermique empêche la pompe de surchauffer.</li> <li>- Le bouclier thermique arrête la pompe en raison d'une obstruction.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Retirez le capuchon et nettoyez la pompe et le carter.</li> <li>- Assurez-vous que la température de l'eau ne dépasse pas 35 ° C</li> <li>- Nettoyez la pompe.</li> </ul>

Si vous avez un problème avec votre pompe, contactez notre service après-vente.

Pompe submersible série LKS pour eau propre.  
Série LKS Pompe submersible pour eau sale.



Lisez attentivement ces instructions d'utilisation, observez les remarques fournies avant de démarrer la pompe et rangez-les dans un endroit sûr. Utilisez ces instructions d'utilisation pour vous familiariser avec votre pompe, son utilisation correcte et les consignes de sécurité.



Pour des raisons de sécurité, les enfants de moins de 16 ans et les personnes ne connaissant pas ces instructions d'utilisation ne doivent pas utiliser cette pompe. Les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ne peuvent l'utiliser que si elles sont supervisées ou instruites par une personne responsable.



Conservez ces instructions d'utilisation dans un endroit sûr.

#### Contenu:

1. Où utiliser la pompe .....	2
2. Consignes de sécurité .....	2
3. Utilisation de la pompe pour la première fois...	3
4. Opération .....	3
5. Stockage .....	4
6. Nettoyage .....	4
7. Anomalies, problèmes, solutions .....	5
8. Données techniques .....	6

### 1. Où utiliser la pompe

La pompe est conçue pour un usage privé dans la maison et le jardin. Il est principalement destiné au drainage en cas d'inondation, mais également au transfert d'eau dans des réservoirs et à son pompage, à l'extraction de l'eau des puits, au drainage des navires et des yachts, à l'aération et à la circulation de l'eau pendant une période limitée.

#### Liquide transporté:

La pompe est adaptée au transport:

- Eau propre ou légèrement sale avec max. de particule de 5 mm.
- Eau sale avec une taille maximale de particule de 25 mm. La pompe peut être complètement immergée (encapsulation hermétique).

Il peut être abaissé à une profondeur de 7 m.

dans l'eau. La pompe ne doit pas être installée dans les piscines. Il doit être installé et utilisé conformément aux réglementations d'installation en vigueur.

#### Attention::



La pompe n'est pas conçue pour une utilisation à long terme (par exemple, pour une circulation continue) dans un étang. La durée de vie de la pompe sera réduite en conséquence si elle est utilisée de cette manière.

Ne pas utiliser avec des substances corrosives (produits chimiques, produits de nettoyage, etc.), des substances inflammables ou explosives (par exemple, essence, paraffine, diluants cellulose); La pompe ne doit pas transporter de graisse, d'huile, d'eau salée ou d'eau usée.

Le pH de l'eau doit être compris entre 6,5 et 8,5. La contamination du liquide pourrait être due à la fuite de lubrifiants.

La température du liquide transporté ne peut dépasser 35 ° C.

N'exposez pas la fiche à l'humidité. Protégez la fiche et le cordon d'alimentation de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.

Ne pas exposer la pompe au gel.

Ne pas faire fonctionner la pompe à sec.

## 2. Consignes de sécurité

#### Sécurité électrique:



DANGER! Choc électrique!

#### Avant de démarrer la pompe, assurez-vous que:

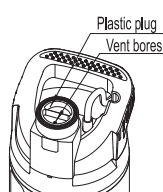
- La pompe ne doit pas être utilisée lorsqu'il y a des personnes dans l'eau.
- Assurez-vous que les connecteurs électriques sont installés dans une zone qui ne peut pas être inondée. Protégez le bouchon de l'humidité.
- Vérifiez que la pompe n'est pas endommagée, en particulier le câble et la fiche. Une pompe endommagée ne doit en aucun cas être utilisée.
- La pompe doit être alimentée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD) dont le courant de fonctionnement nominal résiduel ne dépasse pas 30 mA.
- La tension du secteur doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique de la pompe.

### Attention à son fonctionnement:

- Ne transportez jamais la pompe par son câble et ne tirez pas sur le câble pour la débrancher. Pour immerger, soulever ou attacher la pompe, attachez un câble à la poignée de transport de la pompe comme bon choix.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation de la prise pour éteindre la pompe.
- Vérifiez si la sortie de la pompe et l'entrée sont obstruées. Nettoyez la sortie et l'entrée si nécessaire.

### Protection automatique pour la sécurité:

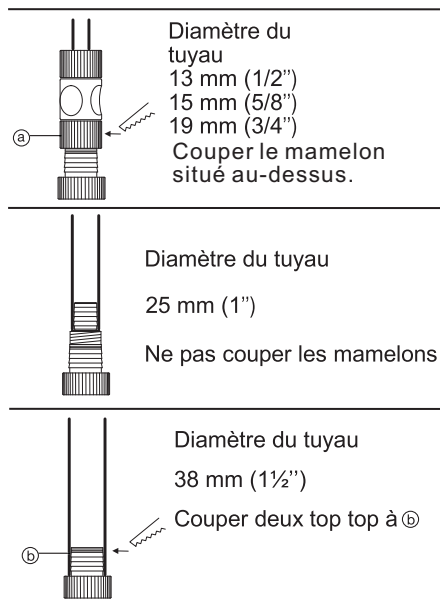
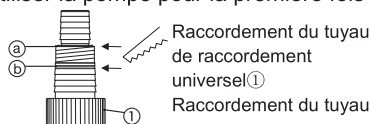
- Protection thermique du moteur: La protection thermique intégrée du moteur éteint automatiquement la pompe en cas de surchauffe. Après refroidissement, le moteur redémarre automatiquement.
- Vanne de purge d'air automatique: La vanne de purge d'air automatique élimine les poches d'air dans la pompe.



Au cours de ce processus, de l'air s'échappe par le bouchon en plastique de la pompe et des bulles d'air apparaissent sous l'eau. Ce n'est pas un défaut de votre pompe, mais cela sert à éliminer l'air de la pompe. Il peut s'écouler plusieurs secondes avant que l'air ne s'échappe lorsque la pompe est immergée pour la première fois.

Les câbles électriques principaux ne doivent pas avoir une section inférieure à celle des câbles revêtus de caoutchouc de la désignation H05RN-F, alors que la pompe sans câble d'alimentation est plus légère que 5 kg et la désignation H07RN-F lorsque la pompe aucun cordon d'alimentation ne pèse plus de 5 kg. La longueur du câble doit être d'au moins 10 m.

Utiliser la pompe pour la première fois

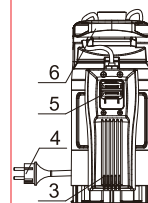


Résultats obtenus à la capacité de l'entreprise entre deux écrans de 38 mm (1½"). Le connecteur universel 1 permet de connecter les lecteurs et les tablettes des tablettes antérieures.

- (1) Visser le coude 2 dans la pompe.
- (2) Coupez les buses de l'accessoire universel 1 qui ne sont pas nécessaires pour correspondre au raccord du tuyau.
- (3) Visser le connecteur universel 1 dans la pompe.
- (4) Raccordez le tuyau à la connexion universelle 1.

### 2. opération: Fonctionnement automatique de l'interrupteur à flotteur:

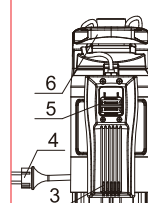
L'interrupteur à flotteur 3 met automatiquement la pompe en marche lorsque le niveau d'eau dépasse la hauteur de coupe et que l'eau est pompée. L'interrupteur à flotteur 3 arrête à nouveau la pompe dès que le niveau d'eau tombe en dessous de la hauteur de coupe.



- (1) Faites glisser le bouton de commutation 5 dans le sens du côté automatique.
- (2) Placez la pompe sur une surface ferme ou utilisez une corde attachée à travers le trou de la poignée de transport 6 pour plonger la pompe dans un puits ou un puits.
- (3) Branchez le cordon d'alimentation 4 dans une prise de courant.

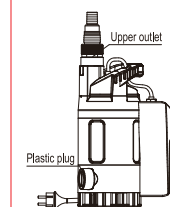
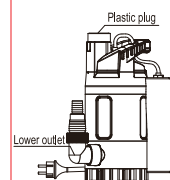
### Fonctionnement manuel de l'interrupteur à flotteur:

La pompe peut rester constamment en marche en mode manuel.



- (1) Faites glisser la clé de contact 5 dans le sens manuel.
- (2) Placez la pompe sur une surface ferme ou utilisez une corde attachée à travers le trou de la poignée de transport 6 pour plonger la pompe dans un puits.
- (3) Branchez le cordon d'alimentation 4 sur une prise de courant.

### Choix de départ:



La pompe de la série LKS dispose de deux options de sortie:

Vous pouvez choisir l'une des sorties pour l'irrigation et bloquer l'autre avec un bouchon en plastique.

- Un bouchon en plastique est installé dans la prise supérieure comme configuration par défaut.
- La performance de la sortie la plus basse est meilleure que la sortie la plus haute, exprimant par 2 000L / H plus de débit et 1 m de plus
- Il est recommandé d'utiliser une sortie inférieure uniquement pour pomper de l'eau sale. Si le diamètre maximum de la particule est inférieur à 10 mm, la sortie supérieure peut également être utilisée.

### 5. Stockage

Nettoyez et rangez la pompe dans une zone sans gel avant l'arrivée des premières gelées.

Élimination: Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Il doit être éliminé conformément aux réglementations environnementales locales.

Les travaux de nettoyage et d'entretien suivants du chapitre 6 doivent être réparés par le fabricant, son service technique ou une personne qualifiée.

### 6. Nettoyage

Nettoyage de la base d'aspiration et de la roue d'alimentation.

**Attention! Choc électrique!** Risque de blessure dû à un choc électrique. Débranchez la pompe du secteur avant de nettoyer la base d'aspiration et le moteur. Pour des raisons de sécurité, seul votre technicien de maintenance est habilité à remplacer un pilote d'alimentation endommagé.

- (1) Dévissez les vis cruciformes 7 et retirez la plaque de base 8 de la pompe.
- (2) Dévisser les vis cruciformes 9 et retirer le socle d'aspiration 10 de la pompe.
- (3) Nettoyer le corps de pompe et la roue 11, la plaque de base 8 et la base d'aspiration 10.

(4) Remettez la base d'aspiration 10 en place et revissez les vis cruciformes 9. Pendant ce temps, assurez-vous que la bague d'étanchéité est correctement mise en place.

(5) Remettez la plaque de base 8 en place et revissez les vis à tête cylindrique 7.